

Spesifikācijas	
Signāla formāts:	HDTV NTSC krāsas, EIA standarti PAL krāsas, CCIR standarti
Energijas prasības:	Uzlādējamu bateriju/akumulatora komplekts, 3,6 V (NP-BX1) USB, 5,0 V
Uzlādējamu bateriju/akumulatora komplekts NP-BX1:	Maksimālais uzlādes spriegums: 4,2 V līdzstrāva Maksimālā uzlādes strāva: 1,89 A
USB uzlāde:	5,0 V, 500 mA/800 mA līdzstrāva
Darba temperatūra:	No -10 °C līdz +40 °C
Glabāšanas temperatūra:	No -20 °C līdz +60 °C
Izmēri (aptuveni):	24,2 mm×47,0 mm×83,0 mm (P/A/D; ar izvīrijumiem un bez komplektācijā iekļautā zemūdens apvalka)
Masa:	Aptuveni 58 g (tikai pamatkorpus)
Kopējais svars lietošanas laikā:	Aptuveni 83 g (ar bateriju/akumulatoru komplektu un bez komplektācijā iekļautā zemūdens apvalka)

- Nākamajiem atjauninājumiem dizains un specifikācijas var mainīties bez brīdinājuma.

Par preču zīmēm

- XAVC S un **XAVC S** ir Sony Corporation reģistrētas preču zīmes.
- Memory Stick un 📀 ir Sony Corporation preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes.
- Mac ir Apple Inc. reģistrēta preču zīme ASV un citās valstīs.
- Android un Google Play ir Google Inc. preču zīmes.
- iPhone ir Apple Inc. preču zīme vai reģistrēta preču zīme.
- Wi-Fi, Wi-Fi logotips un Wi-Fi PROTECTED SET-UP ir Wi-Fi Alliance reģistrētās preču zīmes.
- Adobe, Adobe logotips un Adobe Acrobat ir Adobe Systems Incorporated reģistrētas preču zīmes vai preču zīmes ASV un/vai citās valstīs.
- microSDXC logotips ir SD-3C, LLC preču zīme.
- Bluetooth® vārda zīme un logotipi ir Bluetooth SIG, Inc. reģistrētas preču zīmes, un Sony Corporation šīs zīmes izmanto saskaņā ar licenci. Pārējās preču zīmes un tirdzniecības nosaukumi ir to atbilstošo īpašnieku preču zīmes un tirdzniecības nosaukumi.
- QR Code ir DENSO WAVE INCORPORATED reģistrēta preču zīme.

Turklāt šajā rokasgrāmatā izmantotie sistēmu un izstrādājumu nosaukumi parasti ir to atbilstošo izstrādātāju vai ražotāju preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes. Tomēr šajā rokasgrāmatā var netikt lietotas atzīmes ™ un ®.

Par izmantoto GNU GPL/LGPL programmatūru

Kamerā ir iekļauta programmatūra, uz kuru attiecas šāda GNU vispārējā publiskā licence (General Public License, turpmāk tekstā “GPL”) vai GNU vispārējā publiskā licence ar ierobežotu lietojumu (turpmāk tekstā “LGPL”).

Ar šo jūs tiek at informēts, ka jums ir tiesības piekļūt šīs programmatūras programmu pirmkodam, mainīt un atkārtoti izplatīt to atbilstoši GPL/LGPL sniegtajiem nosacījumiem.

Pirmkods ir pieejams tīmeklī. Tā lejupielādei izmantojiet tālāk norādīto URL.

http://oss.sony.net/Products/Linux

Būsim pateicīgi, ja nemēģināsīt ar mums sazināties saistībā ar pirmkoda saturu.

Licenču kopijas (angļu valodā) ir saglabātas kameras iekšējā atmiņā. Izveidojiet starp kameru un datoru lielpjoma krātuves savienojumu un izlasiet failus, kas atrodas PMHOME mapē LICENCE.

BRĪDINĀJUMS

Lai samazinātu elektrošoka risku:

- Nepakļaujiet ierīci lietus vai mitruma iedarbībai.**
- Nenovietojiet uz aparāta ar šķidrumu pildītus priekšmetus, piemēram, vāzes.**

Nepakļaujiet baterijas/akumulatorus pārmērīgam karstumam, piemēram, saules stariem, ugunij u.tml.

⚠ UZMANĪBU!

Bateriju komplekts

Ja bateriju komplekts tiek nepareizi lietots, tas var eksplodēt, izraisīt aizdegšanos vai pat ķīmiskus apdegumus. Ievērojiet tālāk aprakstītos piesardzības pasākumus.

- Nedemontējiet.
- Nepieļaujiet bateriju komplekta saspiešanu un nepakļaujiet to nekādam triecienam vai spēka iedarbībai, piemēram, nedaudziet to ar āmuru, nemetiet to zemē un nekāpiet tam virsū.
- Neveidojiet īssavienojumu un neļaujiet metāla priekšmetiem nonākt saskarē ar baterijas kontaktiem.
- Nepakļaujiet to augstām temperatūrām virs 60 °C, piemēram, neatstājiet to tiešā saules gaismā vai saulē novietotā automašīnā.
- Nededziniet un nepakļaujiet uguns iedarbībai.
- Neizmantojiet litija jonu baterijas, kas ir bojātas vai kam ir sūce.
- Bateriju komplekta uzlādei noteikti izmantojiet autentisku Sony bateriju lādētāju vai ierīci, kas ir paredzēta bateriju komplekta uzlādei.
- Bateriju komplektu glabājiet maziem bērniem nepieejamā vietā.
- Turiet bateriju komplektu sausumā.
- Aizstājiet tikai ar tādu pašu vai līdzvērtīga veida bateriju komplektu, ko iesaka Sony.
- Nekavējoties atbrīvojieties no izlietotiem bateriju/akumulatora komplektiem, kā aprakstīts instrukcijās.

Maiņstrāvas adapteris (jāiegādājas atsevišķi)

Maiņstrāvas adaptera (jāiegādājas atsevišķi) izmantošanas laikā lietojiet tuvumā esošu sienas kontaktlīgzdu (sienas rozeti). Ja aparāta lietošanas laikā rodas kļūme, atvienojiet maiņstrāvas adapteri (jāiegādājas atsevišķi) no sienas kontaktlīgzdas (sienas rozetes).

Klientiem Eiropā

Piezīme klientiem valstīs, kuras piemēro ES direktīvas

Ražotājs: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japāna
ES izstrādājumu atbilstības informācija: Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Beļģija

Paziņojums

Ja statiskās elektrības vai elektromagnētisko traucējumu dēļ datu pārsūtišana tiek pārtraukta (rodas kļūme), restartējiet lietojumprogrammu vai atvienojiet un no jauna pievienojiet sakaru (USB u.tml.) kabeli.

CE

Ar šo Sony Corporation deklarē, ka šī iekārta atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem saistītajiem noteikumiem. Lai iegūtu detalizētu informāciju, izmantojiet šo vietrādi URL: http://www.compliance.sony.de/

Šis izstrādājums ir pārbaudīts un atbilst EMS noteikumu

ierobežojumiem, izmantojot savienojuma kabelus, kas ir īsāki par 3 metriem.

Elektromagnētiskie lauki pie noteiktām frekvencēm var ietekmēt šīs ierīces attēlu un skaņu.

Atbrīvošanās no vecām baterijām/akumulatoriem un elektriskām un elektroniskām iekārtām (attiecas uz Eiropas Savienību un citām Eiropas valstīm ar atsevišķu savākšanas sistēmu)

Šis apzīmējums uz produkta, baterijas/akumulatora vai iepakojuma norāda, ka ar šo izstrādājumu un baterijām/akumulatoriem nedrīkst rīkoties kā ar majsaimniecības atkritumiem. Noteiktām baterijām/akumulatoriem šis apzīmējums, iespējams, tiek izmantots kopā ar kādu ķīmisko simbolu.

Dzīvsudraba (Hg) vai svina (Pb) ķīmiskais simbols tiek pievienots, ja baterijā/akumulatorā ir vairāk par 0,0005% dzīvsudraba vai 0,004% svina. Nodrošinot pareizu atbrīvošanos no šiem produktiem un baterijām/akumulatoriem, palīdzēsīt nepieļaut iespējamo negatīvo ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēku veselību, ko varētu izraisīt neatbilstoša šādu atkritumu apstrāde. Materiālu pārstrāde palīdzēs taupīt dabas resursus.

Ja drošības, veiktspējas vai datu integritātes iemeslu dēļ produktam nepieciešams pastāvīgs savienojums ar iebūvētu bateriju/akumulatoru, šādu bateriju/akumulatoru drīkst nomainīt tikai kvalificēts servisa speciālists. Lai nodrošinātu pareizu šādas baterijas/akumulatora, kā arī elektriskās vai elektroniskās iekārtas apstrādi, beidzoties produkta kalpošanas laikam, nododiet šos produktus atbilstošā savākšanas vietā elektrisko un elektronisko iekārtu pārstrādei. Visu pārējo bateriju/akumulatoru gadījumā sk. sadaļu par to, kā no produkta droši izņemt bateriju/akumulatoru. Bateriju/akumulatoru nododiet atbilstošā savākšanas vietā izlietoto bateriju/akumulatoru pārstrādei. Lai iegūtu detalizētāku informāciju par šī izstrādājuma vai baterijas/akumulatora pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, majsaimniecības atkritumu apsaimniekotāju vai veikalu, kurā iegādājāties šo izstrādājumu vai akumulatoru/bateriju.

Eesti

Omaniku kirjed

Kirjutage (tootel olev) mudel ja seerianumber allpool antud vāljadele. Kasutage neid numbreid, kui helistate selle tootega seoses Sony edasimüüjale.

Mudeli nr
Seerianumber

Mārkus kasutamise kohta

Wi-Fi/Bluetoothi funktsioon

- Kasutage kaamerat toote kasutamiskoha mēāruste kohaselt.
- Kaamera Wi-Fi/Bluetoothi funktsiooni ei ole võimalik vee all kasutada.

Töötemperatuurid

Kaamera on mõeldud kasutamiseks temperatuurivahemikus –10 kuni 40 °C. Vāga kuumas vōi külmas kohas, mis seda vahemikku ūletab, pole jāadvustamine soovitatav.

Mārkused pikaajalise salvestamise kohta

- Kaamera korpus ja aku vōivad kasutamise ajal soojeneda – see on normaalne.
- Ārge kasutage kaamerat pika aja jooksul, kui hoiate seda kāes vōi kui see puutub otse vastu nahka. Soovitatav on kasutada kaasasolevaid kleepkinnitusi, veealust korpust vōi valikulisi kinnitustarvikuid.
- Kōrge õhutemperatuuri korral tōuseb kaamera temperatuur kiiresti.
- Laske kaameral 10 minutit vōi kauem seista, vōimaldades kaamera sisetemperatuuril ohutu tasemeni langeda.
- Kui kaamera temperatuur tōuseb, vōib pildikvaliteet halveneda. Soovitatav on enne pildistamise jātkamist oodata, kuni kaamera temperatuur on langenud.

Ūlekuumenemiskaitse

Olenevalt kaamera ja aku temperatuurist ei pruugi videote salvestamine õnnestuda vōi vōib toide kaamera kaitsmiseks automaatselt vālja lūlituda. Enne toite vāljalūlitumist vōi kui videoid ei saa enam salvestada, kuvatakse ekraanipaneelil ikoon 🔋. Sellisel juhul ārge lūlitage toidet sisse ja oodake, kuni kaamera ja aku temperatuur on langenud. Kui lūlitate toite sisse kaameral ja akul piisavalt jahtuda laskmata, vōib toide taas vālja lūlituda vōi ei saa te videoid salvestada.

Teave tolmu- ja veekindluse kohta

Kaamera on tolmu- ja veekindel (kuni 60 m sūgavusel 30 minutit jārjest). Vaadake veealuse korpuse kasutamise kohta kāivat teavet vōrgus olevast spikrist.

Mārkus lisatarvikute kohta

Sony originaaltarvikud ei pruugi mōnes riigis/piirkonnas saadaval olla.

Turvalisus traadita kohtvōrgu (LAN) seadmete kasutamisel

- Veenduge, et traadita kohtvōrk (LAN) oleks alati turvaline vāltimaks hākkimist, pahatahtlike muude osapoolte juurdepāasu ja muid turvaauke.
- Traadita kohtvōrgu (LAN) turvalisuse seadistamine on vāga oluline.
- Kui ebapiisavate turvameetmete vōi ettenāgematute asjaolude tōttu esineb probleeme, ei vastuta Sony Corporation mis tahes tuleneva kahju eest.

Mārkus traadita vōrgu funktsiooni kohta

Me ei vōta endale mingit vastutust ūhegi kahjustuse eest, mille on pōhjustanud lubamatu juurdepāās kaamerasse laaditud sihtpunktidele vōi nende lubamatu kasutamine kaamera kaotamise vōi varastamise tagajārjel.

Tehnilised andmed	
Signaalivorming:	HDTV NTSC-vārvīsūsteem, EIA-standardid PAL-vārvīsūsteem, CCIR-standardid laetav akukomplekt 3,6 V (NP-BX1) USB 5,0 V
Laetav akukomplekt NP-BX1:	maksimaalne laadimispinge: alalisvool 4,2 V maksimaalne laadimisvool: 1,89 A alalisvool 5,0 V, 500/800 mA
USB-ga laadimine:	5,0 V, 500 mA
Tōotemperatuur:	–10 °C kuni +40 °C
Sāilīlīst temperatuur:	–20 °C kuni +60 °C
Mōōtmed (ligik audu):	24,2 × 47,0 × 83,0 mm (L/K/S, k.a eendu vad osad ja v.a kaasasolev veealune korpus)
Kaal:	ligik audu 58 g (ainult pōhikorpus)
Kogukaal kasutamisel:	ligik audu 83 g (k.a aku, v.a kaasasolev veealune korpus)

- Disaini ja tehnilisi andmeid vōidakse edaspidistes tāiustustes ette teatamata muuta.

Kaubamārgid

- XAVC S ja **XAVC S** on ettevōtte Sony Corporation registreeritud kaubamārgid.
- Memory Stick ja 📀 on ettevōtte Sony Corporation kaubamārgid vōi registreeritud kaubamārgid.
- Mac on ettevōtte Apple Inc. registreeritud kaubamārk Ameerika Ūhendriikides ja teistes riikides.
- Android ja Google Play on ettevōtte Google Inc. kaubamārgid.
- iPhone on ettevōtte Apple Inc. kaubamārk vōi registreeritud kaubamārk.
- Wi-Fi, Wi-Fi logo ja Wi-Fi PROTECTED SET-UP on ettevōtte Wi-Fi Alliance registreeritud kaubamārgid.
- Adobe, Adobe logo ja Adobe Acrobat on ettevōtte Adobe Systems Incorporated registreeritud kaubamārgid vōi kaubamārgid Ameerika Ūhendriikides ja/vōi teistes riikides.
- microSDXC logo on ettevōtte SD-3C, LLC kaubamārk.
- Sōna Bluetooth® mārk ja logod on ettevōtte SIG, Inc. registreeritud kaubamārgid ning Sony Corporation kasutab neid litsentsi alusel. Teised kaubamārgid ja ārinimid kuuluvad nende vastavatele omanikele.
- QR Code on ettevōtte DENSO WAVE INCORPORATED registreeritud kaubamārk.
- Peale selle on muud siinses kasutusjuhendis kasutatud sūsteemid ja tootenimed ūldiselt nende asjaomaste arendajate vōi tootjate kaubamārgid vōi registreeritud kaubamārgid. Mārki ™ vōi ® ei pruugi siiski selles juhendis kasutatud olla.

GNU GPL-i/LGPL-i alla kuuluv tarkvara

Kaamera sisaldab tarkvara, mis kuulub jārgmise GNU ūldise avaliku litsentsi (GPL) vōi GNU vāhem ūldise avaliku litsentsi (LGPL) alla. See annab teile teada, et teil on õigus rakenduvate GPL-i/LGPL-i litsentside tingimuste alusel nende tarkvaraprogrammide lāhtekoodi avada, muuta ja levitada. Lāhtekoodi leiate veebist. Allalaadimiseks minge jārgmisele veebilehele. http://oss.sony.net/Products/Linux Eelistame, et te ei vōtaks meiega lāhtekoodi sisu teemal ūhendust. Litsentside koopiad (inglise keeles) on salvestatud kaamera sisemāllu. Looge kaamera ja arvuti vahele massmāluūhendus ja lugege faile suvandi PMHOME kaustas LICENSE.

HOIATUS

Tulekahju ja elektrilōogi ohu vāhendamiseks tehke jārgmist: 1) ārge laske seadmel kokku puutuda vihma ega niiskusega; 2) ārge asetage seadmele vedelikega tāidetud anumaid, nāiteks vaase.

Ārge asetage akusid liigse kuumuse kätte, nagu pāikesepaiste, tuli vms.

⚠ HOIATUS

Aku

Akut valesti kāsitsedes vōib see plahvatada, sūttida vōi tekitada sōōvitushaavu. Pidage kinni jārgmistest ettevaatusabinōudest.

- Akut ei tohi avada.
- Akut ei tohi purustada ega pōrutada, nt taguda, lasta sel kukkuda vōi selle peale astuda.
- Ārge tekitage lūhist ega laske akuklemmidel kokku puutuda metallesemetega.
- Ārge hoidke akut temperatuuril ūle 60 °C, nt otsese pāikesevalguse kāes vōi pāikese kätte pargitud autos.
- Ārge pōletage akut ega visake seda tulle.
- Ārge kāsitsege katkisi vōi lekkivaid liitiumioonakusid.
- Laadige akut kindlasti ainult Sony originaal-akulaadijaga vōi muu aku laadimiseks sobiva seadmega.
- Hoidke akut vāikelastele katteseamatus kohas.
- Hoidke akut kuivana.
- Asendage ainult sama vōi Sony soovitatava vōrdvāarset tūipi akuga.
- Kōrvaldage kasutatud akud rangelt juhtnōore jārgides.

AC-adapter (mūūakse eraldi)

Kasutage AC-adapteri (mūūakse eraldi) ūhendamiseks lāhedalasuvat seinakontakti (pistikupesa). Kui seadme kasutamisel tekib mōni tōrge, vōtke kohe AC-adapter (mūūakse eraldi) seinakontaktist (pistikupesast) vālja.

Euroopa klientidele

Mārkus klientidele riikides, kus kehtivad EL-i direktiivid

Tootja: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Jaapan
Euroopa Liidu tootevastavus: Sony Belgium, ettevōtte Sony Europe Limited filiaal, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia

Mārkus

Kui staatiline elekter vōi elektromagnetism pōhjustab andmeedastuse katkemist (nurjumist), taaskāivitage rakendus vōi eemaldage sidekaabel (USB vms) ja ūhendage uuesti.

CE

Siinsega kinnitab Sony Corporation, et see seade vastab direktiivi 1999/5/EŪ pōhinōuetele ja muudele kehtivatele sātetele. Lisateavet leiate jārgmiselt veebisaidilt: http://www.compliance.sony.de/

Toodet on katsetatud ja see vastab elektromagnetilise ūhilduvuse māraruses olevatele piirangutele, kui kasutatakse alla 3-meetrist ūhenduskaablit.

Teatud sagedustel toimivad elektromagnetvāljad vōivad mōjutada seadme pilti ja heli.

Vanade akude ning elektri- ja elektroonikaseadmete kāitlemine (kehtib Euroopa Liidus ning teistes Euroopa riikides, kus on eraldi toimivad kogumissūsteemid)

🗑 See sūmbol tootel, akul vōi pakendis nāitab, et toodet ja akut ei tohi olmejāätmetena kāidelda. Teatud akudel vōidakse seda sūmbolit kasutada koos keemilise sūmboliga.

Elavhōbeda (Hg) vōi tina (Pb) keemiline sūmbol lisatakse, kui aku sisaldab enam kui 0,0005% elavhōbedat vōi 0,004% tina. Tagades nende toodete ja akude reeglitepārase utiliseerimise, aitate āra hoida vōimalikke keskkonda ja tervist mōjutavaid negatiivseid tagajārgi, mis ebakorrekte kāitlemise tōttu vōivad tekkida. Materjalidetaastōotlemine aitab sāsta loodusressursse. Toodete puhul, mis nōuavad ohutuse, jōudluse vōi andmete terviklikkuse tōttu alalist ūhendust kaasatud akuga, peab aku vahetama vaid kvalifitseeritud hoolduspersonal. Aku ning elektri- ja elektroonikaseadmete reeglitepārase kāitlemise tagamiseks viige tooted kasutusea lōppedes spetsiaalsesse kogumispunkti, kus see taastōōdeldakse elektri- ja elektroonikaseadmetele kohaselt. Kōigi teiste akude puhul vaadake jaotist, kus rāāgitakse aku ohutust eemaldamisest tootest. Viige aku spetsiaalsesse kogumispunkti, kus see taastōōdeldakse kasutatud akudele kohaselt. Tāpsema teabe saamiseks toote vōi aku taastōōtlemise kohta vōtke ūhendust kohaliku omavalitsuse, lāhedalasuva jāātmekāitluse teenusepunkti vōi kauplusega, kust selle toote vōi aku otsite.